|  |  |
| --- | --- |
| Unión Internacional de Telecomunicaciones  *Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones* | uitweb |

Ginebra, 16 de mayo de 2012

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref:  Tel:  Fax:  Correo-e: | **TSB AAP-82**  AAP/MJ  +41 22 730 5860  +41 22 730 5853  [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int) | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros del Sector UIT‑T;  – A los Asociados del UIT‑T  **Copia**:  – A los Presidentes y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT‑T;  – Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  – Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Situación de las Recomendaciones sometidas al proceso de aprobación alternativo (AAP)** |

Muy señora mía/Muy señor mío:

El proceso de aprobación alternativo (AAP) definido en la Recomendación A.8 del UIT-T se aplica a las Recomendaciones que no tienen consecuencias en materia de política o reglamentación y que no requieren, por lo tanto, la consulta formal de los Estados Miembros (véase el número 246B del Convenio de la UIT).

En el **anexo 1** se enumera la lista de los textos cuyo estado ha cambiado con respecto a los anuncios TSB AAP precedentes.

Si desea formular un comentario en relación con una Recomendación sometida al AAP, le alentamos a utilizar el formulario de presentación de comentarios disponible en la página de la Recomendación que figura en el área AAP del sitio web del UIT-T, en la dirección <http://www.itu.int/ITU-T/aap/> (véase también el **anexo 2**). Alternativamente, pueden presentarse comentarios completando el formulario del **anexo 3** y remitiéndolo a la secretaría de la Comisión de Estudio correspondiente.

Le rogamos tenga en cuenta que no se alientan comentarios que se limiten a apoyar la adopción del texto en cuestión.

Le saluda atentamente,

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos:** 3

Annex 1

(to TSB AAP-82)

Status codes used in the AAP announcements:

LC = Last Call

LJ = Last Call Judgment (includes comment resolution)

AR = Additional Review

AJ = Additional Review Judgment (includes comment resolution)

SG = For Study Group approval

A = Approved

AT = Approved with typographic corrections

AC = Approved after Additional Review of Comments

NA = Not approved

TAP = Moved to TAP (ITU-T A.8 / § 5.2)

ITU-T website entry page:

[http://www.itu.int/ITU-T](http://www.itu.int/ITU-T/)

Alternative approval process (AAP) welcome page:

[http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo](http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo/)

Note – A tutorial on the ITU-T AAP application is available under the AAP welcome page

ITU-T website AAP Recommendation search page:

<http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

Study Group web pages and contacts:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| SG 2 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02> | [tsbsg2@itu.int](mailto:tsbsg2@itu.int) |
| SG 3 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03> | [tsbsg3@itu.int](mailto:tsbsg3@itu.int) |
| SG 5 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05> | [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) |
| SG 9 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09> | [tsbsg9@itu.int](mailto:tsbsg9@itu.int) |
| SG 11 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11> | [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |
| SG 12 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12> | [tsbsg12@itu.int](mailto:tsbsg12@itu.int) |
| SG 13 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13> | [tsbsg13@itu.int](mailto:tsbsg13@itu.int) |
| SG 15 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15> | [tsbsg15@itu.int](mailto:tsbsg15@itu.int) |
| SG 16 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16> | [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int) |
| SG 17 | <http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17> | [tsbsg17@itu.int](mailto:tsbsg17@itu.int) |

Situation concerning Study Group 2 Recommendations under AAP

| **Rec #** | **Title** | **Last Call (LC) Period** | | | | **Additional Review (AR) Period** | | | | Status |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **LC Start** | **LC End** | **LC Result** | **LJ Result** | **AR Start** | **AR End** | **AR Result** | **AJ Result** |
| [E.139 (E.PIAP)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2549) | Public Internet Access Points (PIAPs) | 2012-04-16 | 2012-05-13 | A |  |  |  |  |  | A |
| [M.1402](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2550) | Formalization of data for service management | 2012-04-16 | 2012-05-13 | A |  |  |  |  |  | A |
| [M.3347 (X.service-activation)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2553) | Requirements for the NGN Service Activation of NMS-EMS Interface | 2012-04-16 | 2012-05-13 | A |  |  |  |  |  | A |
| [Q.818 (Q.ws-xml)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2552) | Web-service based Management Services | 2012-04-16 | 2012-05-13 | A |  |  |  |  |  | A |
| [X.782 (X.ws-xml)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2551) | Guidelines for defining Web-services for managed objects and management interfaces | 2012-04-16 | 2012-05-13 | AT |  |  |  |  |  | AT |

Situation concerning Study Group 9 Recommendations under AAP

| **Rec #** | **Title** | **Last Call (LC) Period** | | | | **Additional Review (AR) Period** | | | | Status |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **LC Start** | **LC End** | **LC Result** | **LJ Result** | **AR Start** | **AR End** | **AR Result** | **AJ Result** |
| [J.185 (J.fmc-rev)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2577) | Transmission equipment for transferring multi-channel television signals over optical access networks by frequency modulation conversion | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [J.381 (J.atrans-req)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2573) | Requirements for advanced digital cable transmission technologies | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [J.1101 (J.vodoc-req)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2575) | Functional requirements for IP-based switched digital video using Data Over Cable Service Interface Specifications | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |

Situation concerning Study Group 13 Recommendations under AAP

| **Rec #** | **Title** | **Last Call (LC) Period** | | | | **Additional Review (AR) Period** | | | | Status |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **LC Start** | **LC End** | **LC Result** | **LJ Result** | **AR Start** | **AR End** | **AR Result** | **AJ Result** |
| [Y.3031 (Y.FNid)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2505) | Identification framework in future networks | 2012-03-01 | 2012-03-28 | LJ | AR | 2012-04-16 | 2012-05-06 | AC |  | AC |

Situation concerning Study Group 15 Recommendations under AAP

| **Rec #** | **Title** | **Last Call (LC) Period** | | | | **Additional Review (AR) Period** | | | | Status |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **LC Start** | **LC End** | **LC Result** | **LJ Result** | **AR Start** | **AR End** | **AR Result** | **AJ Result** |
| [G.984.6 (2008) Amd. 2](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2439) | Gigabit-capable Passive Optical Networks (GPON): Reach extender (RE) units - Amendment 2 | 2012-01-16 | 2012-02-12 | LJ | AR | 2012-04-16 | 2012-05-06 | AC |  | AC |
| [G.987](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2566) | 10-Gigabit-capable passive optical network (XG-PON) systems: Definitions, abbreviations and acronyms | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.987.4 (G.xgpon.re)](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2442) | 10-Gigabit-capable Passive Optical Networks (XG-PON): Reach extension | 2012-01-16 | 2012-02-12 | LJ | AR | 2012-05-16 | 2012-06-05 |  |  | AR |
| [G.988 (2010) Cor.1](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2567) | ONU management and control interface (OMCI) specification: Corrigendum 1 | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.993.2 (2011) Cor.1](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2568) | Very high speed digital subscriber line transceivers 2 (VDSL2): Corrigendum 1 | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.993.5 (2010) Cor.2](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2569) | Self-FEXT cancellation (vectoring) for use with VDSL2 transceivers: Corrigendum 2 | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.994.1](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2570) | Handshake procedures for digital subscriber line (DSL) transceivers | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.997.1](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2571) | Physical layer management for digital subscriber line (DSL) transceivers | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.998.4 (2010) Cor.4](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2572) | Improved impulse noise protection for DSL transceivers: Corrigendum 4 | 2012-05-16 | 2012-06-12 |  |  |  |  |  |  | LC |
| [G.8013/Y.1731 (2011) Amd.1](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2471) | OAM functions and mechanisms for Ethernet based networks: Amendment 1 | 2012-01-16 | 2012-02-12 | LJ | AR | 2012-04-16 | 2012-05-06 | AC |  | AC |
| [G.8021/Y.1341](http://www.itu.int/itu-t/aap/AAPRecDetails.aspx?AAPSeqNo=2467) | Characteristics of Ethernet transport network equipment functional blocks | 2012-01-16 | 2012-02-12 | LJ | AR | 2012-04-16 | 2012-05-06 | AC |  | AC |

Annex 2

(to TSB AAP-82)

Using the on-line comment submission form

Comment submission

1) Go to AAP search Web page at <http://www.itu.int/ITU-T/aap/>



2) Select your Recommendation



3) Click the "Submit Comment" button



4) Complete the on-line form and click on "Submit"



For more information, read the AAP tutorial on:   
<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo/files/AAPTutorial.pdf>

Annex 3

(to TSB AAP-82)

Recommendations under LC/AR – Comment submission form

*(Separate form for each Recommendation being commented upon)*

|  |  |
| --- | --- |
| ITU-T AAP comment submission form for the period 2009-2012 | |
| **Study Group:** |  |
| **Announcement number:** |  |
| **Recommendation number:** |  |
| **Recommendation under:** | Last call (LC)   Additional Review (AR) |
| **Country:** |  |
| **Administration/Company:** |  |
| **Name of AAP Contact Person:** |  |
| **Email of AAP Contact Person:** |  |
| **Sender name: (if different from AAP Contact Person)** |  |
| **Sender email address:** |  |
| **Telephone:** |  |
| **Comments: (Choose as applicable)** | We do not support this text. Reasons are given in the attachment.   We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment. |
| **Observations:** |  |

**No attachment:** Comments are given in the Observation field, no attachment needed

*To be returned to: email:* [*tsbsg....@itu.int*](mailto:tsbsg....@itu.int) *[or fax +41 22 730 5853]  
Comments or revised text should be sent as an attachment in RTF or WinWord format.  
Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.*